



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 16 de agosto de 2012

## **EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA REFORMAS PARA EXPANDIR EL ACCESO AL REGISTRO ELECTORAL**

***El registro de votantes en línea, la transmisión electrónica de formularios y la expansión de las opciones de formularios en idiomas extranjeros forman parte de este sistema nuevo y más eficiente.***

El día de hoy, el Gobernador Andrew M. Cuomo anunció una importante nueva iniciativa para expandir el acceso al registro de votantes y para agilizar los servicios del Departamento de Vehículos Motorizados (DMV por sus siglas en inglés) permitiendo por primera vez a los residentes de Nueva York registrarse como votantes o actualizar su dirección o su afiliación a un partido político a través de un sitio web seguro.

“El día de hoy derribaremos las barreras que durante tanto tiempo han impedido la participación de muchos residentes de Nueva York en el proceso democrático, y a la vez crearemos un sistema más ágil y eficiente que ahorrará dinero de los contribuyentes”, dijo el Gobernador Cuomo. “Ahora los residentes de Nueva York podrán contar con una forma conveniente y segura de asegurar su inscripción para poder ejercer el derecho a votar, ya sea en el DMV o desde sus propios hogares”.

“El Gobernador Cuomo solicitó al Departamento de Vehículos Motorizados que revisase el modo e que opera y que buscase formas de facilitar el acceso del público al gobierno”, dijo la Comisionada del DMV, Barbara J. Fiala. “Al reemplazar los formularios de papel por la tecnología, el anuncio de hoy mejorará la eficiencia, ahorrará costos y será más útil para la población de Nueva York”.

Actualmente, Nueva York se encuentra en el puesto 47 de todo el país en materia de registro de votantes, con menos del 64% de residentes elegibles registrados para votar.

El DMV procesa al rededor de 300.000 formularios de inscripción por año. Este es un proceso manual muy engorroso que consume tiempo, en el que los conductores completan formularios de papel en una de las 129 divisiones del DMV, que luego deben clasificarse y enviarse en forma manual a una de las juntas electorales del país. Este proceso tiende a provocar errores humanos, retrasos y, en algunos casos, que no se procesen algunos formularios.

Spanish

El nuevo sistema reemplazará a la amplia mayoría de los formularios de papel y permitirá la centralización y la transmisión digital de los formularios de registro.

Como se describe en la presentación de Powerpoint que se adjunta, bajo el nuevo programa las personas que cuenten con una licencia de conducir o con una identificación de no conductor y que deseen registrarse, o bien actualizar su dirección o su afiliación a un partido político, podrán hacerlo:

- **En línea, a través del sitio web “MyDMV” del DMV <https://my.dmv.ny.gov>.** MyDMV exige que los usuarios creen una cuenta en línea segura que se valida mediante la verificación de datos personales tales como la fecha de nacimiento, el número del seguro social, la dirección y el número de documento de licencia. Quienes deseen registrarse deberán contar con una licencia o una identificación válida del Estado de Nueva York, las cuales se emiten luego de un riguroso proceso de comprobación de identidad en persona en una oficina del DMV. Actualmente, más de 700.000 residentes de Nueva York tienen una cuenta en MyDMV, y la cifra aumenta día a día.
- **Nuevos dispositivos de ingreso de datos electrónicos computarizados (o VeriFone) en cada división del DMV.** En cada oficina del DMV, habrá nuevas terminales electrónicas que permitirán a los solicitantes registrarse para votar o actualizar sus datos de registro por sí mismos en forma electrónica y sin llenar formularios de papel. Estas transacciones serán supervisadas por representantes del DMV, y estarán sujetas a los mismos controles de seguridad que el sistema actual. Los dispositivos también estarán equipados para operar con tarjetas de crédito para los trámites del DMV.

Estos nuevos formularios incluirán una copia digital de la firma original del votante que este haya proporcionado al DMV al recibir una licencia o una identificación de no conductor. La firma transmitida a la junta electoral del condado será la misma que aparezca en la licencia emitida por el DMV.

Una vez que el programa esté completamente implementado, los formularios se transferirán en forma electrónica a través de archivos XML y PDF a la junta electoral del condado, un proceso que suele conocerse como registro “automatizado”. De este modo, las juntas del condado podrán eliminar el ingreso de datos manual que se requiere actualmente para procesar los formularios de papel.

Mientras tanto, el DMV imprimirá los formularios de registro de votantes capturados en forma electrónica con una firma digitalizada y los enviarán desde la oficina central de Albany a las juntas electorales del condado. Esto significa que se eliminará en gran medida el proceso de clasificación y envíos del DMV, y por lo tanto se reducirán los costos. Las juntas del condado recibirán una única entrega de documentos por día que será más fácil de procesar, rastrear y escanear.

### **Mayor cantidad de votantes registrados mediante el registro en línea y automatizado del DMV**

- Según el Centro de Justicia Brennan de la facultad de derecho de NYU, 14 estados (Arizona, California, Colorado, Connecticut, Delaware, Hawai, Indiana, Kansas, Luisiana, Maryland,

Nevada, Oregon, Utah, y Washington) ofrecen o pronto ofrecerán el servicio de registro de votantes en línea.

- El índice de registro entre los ciudadanos de entre 18 y 24 años aumento del 28 al 53 por ciento luego de que Arizona implementó el sistema de registro en línea y automatizado.
- Según un estudio reciente del sistema de registro en línea de Arizona, los votantes jóvenes y minoritarios tienen una probabilidad ampliamente mayor de registrarse en línea.
- Luego de la automatización del registro en las oficinas del DMV, los registros de votantes en el DMV se duplicaron en Washington y Kansas, y aumentaron en un 700% en Dakota del Sur.

### **El registro en línea y automatizado del DMV ahorrará costos**

- Los estudios realizados en Arizona y Delaware demostraron ahorros de costos considerables para los DMV y los gobiernos del condado gracias al registro de votantes en línea y automatizado.
- En el estado de Nueva York, se calcula que el ahorro del DMV será de al menos \$270.000 al año. Se calcula que, luego de programar el software para que acepte las solicitudes de registro en forma automática, los ahorros adicionales serán de al menos \$150.000 al año.

### **El registro de votantes automatizado es más preciso**

- Los funcionarios de los estados que han adoptado el registro de votantes en línea y automatizado afirman que el registro electrónico produce menos errores que los formularios de papel, y reduce las oportunidades de cometer fraude. Una encuesta realizada en 2009 acerca de los registros incompletos e incorrectos del condado de Maricopa, en Arizona, determinó que el registro electrónico de votantes es cinco veces menos propenso a errores que el registro en papel.

### **Mayor acceso a idiomas extranjeros para el registro de votantes**

- A partir de hoy, el DMV contará con solicitudes para licencias de conducir (las cuales incluyen la solicitud de registro de votantes) disponibles en línea y en las oficinas de Nueva York en chino, coreano y bengalí. La solicitud ya estaba disponible en español. También se publicarán avisos en estas oficinas para comunicar a los usuarios que estos formularios están disponibles.
- Las terminales de Verifone en cada una de las oficinas del DMV del estado ofrecerán el servicio de registro de votantes en inglés y español.

La Comisionada electoral del condado de Orange, Susan Bahren, dijo “El nuevo programa de transmisión de registro de votantes del DMV ayudará a nuestra oficina a procesar las transacciones más rápidamente y en forma precisa, eliminando la necesidad de comunicarse con los votantes para aclarar los datos. También disminuirá considerablemente el papeleo en nuestra oficina. Espero con ansias continuar esta relación laboral a medida que avanzamos para presentar las solicitudes de registro de votantes en forma electrónica. Este es un gran avance tanto para el DMV como para la junta electoral del condado”.

El Comisionado electoral del condado de Saratoga, William Frucci, dijo “El intercambio electrónico de datos para el registro de votantes ayudará a agilizar el proceso. Teniendo en cuenta el hecho de que operamos bajo límites de tiempo muy restringidos, este proceso transmitirá los datos de los votantes del Departamento de Vehículos Motorizados a las juntas electorales del condado en forma más eficiente y sin demoras”.

La Comisionada electoral del condado de Madison, Laura Costello, dijo “Las transmisiones del registro de votantes y los datos de mudanza generados por el nuevo sistema del DMV son una mejora positiva con respecto a los documentos anteriores. El formato del registro imita al formulario de registro de votantes del Estado de Nueva York, y los datos son legibles y completos. El nuevo proceso promete ser más eficiente y seguro”.

El Comisionado electoral del condado de Erie, Dennis Ward, dijo “En la junta electoral del condado de Erie, esperamos con ansias la implementación del nuevo sistema de registro de votantes del DMV en el Estado de Nueva York. Creemos que este es un importante avance tecnológico que permitirá ahorrar tiempo de trabajo y dinero de los contribuyentes. Al mismo tiempo, las medidas de seguridad integradas mantendrán la política de protección del sistema electoral contra el fraude, cumpliendo a la vez con los requisitos de identificación de los votantes de la ley federal Help America Vote. Las transferencias diarias permitirán el procesamiento más rápido de las solicitudes, y los formularios de registro electrónicos serán más fáciles de procesar y reducirán las posibilidades de error. Agradecemos al Departamento de Vehículos Motorizados del Estado por la iniciativa en este avance”.

John Kowal, Vicepresidente de Programas en el Centro de Justicia Brennan, dijo “Hoy, nuestro estado, bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo, demuestra a la nación que está preparado para llevar la delantera en materias de reforma electoral. Al ofrecer más opciones de registro a los votantes y garantizar su presencia en los padrones, haremos una importante diferencia. Algunos de los estados que implementaron programas similares han visto un aumento del 800% en el registro de votantes a través del DMV, y han ahorrado cientos de miles de dólares. Eso es importante para la democracia y para Nueva York.

Alex Camarda, Director de Defensa y Políticas Públicas, dijo “La unión de ciudadanos desea felicitar al Gobernador Cuomo, a la junta electoral estatal y al Departamento de Vehículos Motorizados por este importante avance para facilitar el registro de votantes para todos los residentes de Nueva York. Nueva York ha estado utilizando una forma de registro de votantes anticuada y engorrosa durante demasiado tiempo. Este método disminuye la participación en la democracia y aumenta el costo para los contribuyentes. Las reformas que se anuncian hoy modernizarán y facilitarán el proceso, permitiendo a los residentes de Nueva York registrarse en línea y en forma electrónica en el DMV. Esta iniciativa sirve como modelo para todas las agencias estatales, que deben ofrecer la oportunidad de registrar a las personas a quienes prestan servicio.

Sally Robinson, Presidente de la Liga de Mujeres Votantes del Estado de Nueva York, dijo “Con la capacidad de registrar a posibles votantes en línea mediante el seguro sistema MyDMV, Nueva York se

Spanish

convertirá en líder en el registro de votantes en línea en todo el país. El registro de votantes en línea no solo implicará el ahorro de costos y el aumento de la precisión, sino que también será de gran conveniencia para los votantes. En un mundo que ha dejado atrás el papel, el avance del Estado de Nueva York hacia el registro electrónico de votantes será de beneficio para los votantes y contribuyentes. La experiencia de otros estados deja en claro que el registro electrónico de votantes, y en última instancia el envío de dichos registros a las juntas electorales mediante el mismo método, ahorrará dinero y aumentará la precisión de los padrones”.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de Nueva York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418